ԹՎ. ՏԱՐԻ ԹՎԻ 6108 — 1ο 128 ՓԵՏՐՈՒԱՐ 1926 — ՉԱՐԵՔՇԱԲԹԻ — 4 ՄԱՐԴԻՄ 1324 — ԹՎ. ՏԱՐԻ ԹՎԻ 6108

Առաջնորդարան Գալատիոյ եւ Պոլսոյ Հայոց

Դիմում կամ ար եւ ի գրութիւն պիտի ի ուղղի
ԱՐԵՒԵԼՔ ՕՐԱԹԵՐԹԻ
ԽՄԲԱԳՐՈՒԹԵԱՆ
ԳԱԼԻՍ, Պալաթիա, Քամանճո փողոց թիւ 8

Les Annonces sont reçues
à la Direction du Journal "ARÉVELK,,
Galata, CONSTANTINOPLE

20 ՓԱՐԱ 20

ԱՐԵՒԵԼՔ

ՕՐԱԹԵՐԹ

ԱԶԳԱՅԻՆ. ԳՐԱԿԱՆ եւ ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ

ԲԱԺԱՆՈՐԱԳՐՈՒԹԻՒՆ

Պոլսոյ եւ գաւառներու համար տարեկան	140 գր.
» » » » վեցամսեայ	70 »
» » » » եռամսեայ	40 »
Օտար երկիրներու համար տարեկան	40 ֆր.
» » » վեցամսեայ	20 »

Դրամի փոխարէն փոստալի դրոշմ կ'ընդունուի, 1ֆր. գրուելի դիւրի 100 գրուելի հաշուով։
Տեղեկութիւններու համար պիտի դիմեն խմբագրատուն։

Յանձնումներ համար պիտի դիմի ուղղուի Խմբագրատուն։

20 ՓԱՐԱ 20

ԱԶ ՈՒ ԶԱԽ

ՊՕՏՈՒԱՆԻՆ ՈՐՈՇՈՒՄ ՍԻՐ

Ղալաթիոյ Խոմսիալութիւնը՝ երէկուան եկեղեցական արարողութեանց առթիւ որոշած էր բացարձակ ներկով դադրեցնել պնակներու չրջագայութիւնը, որպէս զի չխանգարուին եկեղեցականները։ «Շեն կ'ուզէ՛ք», «Աստուած ընդունելի արասցէ», «Ժամարարին պնակն է», «Ժամիշխերը մի մտնար», «Լուսաւորչի համար» է եւ դեռ ասոնց պէս կարգ մը ոչ նուազ ազդակալի կոչեր՝ որոնց օգտագործ կ'ընկերանան պարզուած պնակներուն, դադրած էին երէկ։ Խոմսիալութիւնը՝ պնակները դրած էր եկեղեցւոյ բակը, թողլով որ ամէն հաւատացեալ՝ իր սրտէն բղխած հաւերը ընէ լոգնամ եկեղեցական պէտքերու, առանց իր պարտականութեան ու ազօթքները ընդհատելու։

Անհաւատի պատուհան որոշում մը՝ որ անառակներ մեծ խնդութեամբ ընդունեցան բարեպաշտ հաւատացեալներն կողմէ։ Բակին մէջ դրուած պնակներուն շուրջն ալ անշուշտ անպակաս եղած են վերոյիշեալ ազդակներն ու դէպերը, բայց վերջապէս ուրիշ բան է դուրսը, ուրիշ բան է ներսը՝ եկեղեցւոյն մէջ, որուրդութեանց պահան։

Գիտենք արդէն թէ եկեղեցւոյ մէջ լսածը որչափ անչորհք կերպով մը կը պատուրուին այդ պնակի չրջագայութիւնները։ Տէրտէրներ կան՝ որոնք ձեռքերուն պնակը ասոր առեր կուրծքին կը կպցնեն կը պնակ՝ կարծես ըսել ուզելով թէ մինչեւ որ դրամ չտանան՝ հանանելու միտք չունին։ Մարդիկը, որոշուած, կ'ընդհատեն իրենց աղօթքը, բայց հաղիւ ափերը անցած՝ նորէն մոռնալու կը սկսին։ Ժամերն ի՞նչով։ Ժամերն՝ ամենայն ինչ, եւ ամենայն ինչ՝ ժամերն։

Սրբութիւն մը չունեն ասոնք հոգի մէկ ան դամէն կը չրջագային, ու մտածելիք թէ էջա՞ ասա էջա, գրեթէ կուրծք կուրծքի լեցուած եկեղեցւոյ մը մէջ՝ այդ պատկառելի թափոր։ անցքը արքա՛ն անպատուհանց տեղի կուտայ։ Աշխարհն մոռցած մը՝ հանեն մեծիրտ թեղանան մը, լեռայ դպրոցի անօրէնը, ուսուցիչներ, Թոշ. Սարհարդին ծանօթ անձեր, որոնք ասա ու ան հրմշտելով չեռ չեռ կը հեղգեն բաղուութիւնը։ յանգամ էրենց խոպոտ եւ անհաճոյ հրաւէրներով ու գանձանակներով խանգարելով ամէն արարողութիւն, ամէն երգեցողութիւն։

Եւ այս թափորը մեկ հատ չէ, երկու հատ չէ. երբեմն մինչեւ հինգ վեց հատ թափառ կը յայտնուին դէս ժամուան ժամանակվոյնի մը մէջ։ Մէյն զանազան անունը եւ շրջագայողները կը փոխուին։ Անպատեհութիւնները միշտ նոյնն են, միշտ նոյն խանդարիչ ազմուիզ, միշտ նոյն անհանգստութիւնը խեղճ հաւատացեալներուն համար, միշտ նոյն խպտոտ եւ անհաճոյ կացութիւն։

Մեծ ուրբաթ օրերը մանաւանդ՝ ճշգրտագոյն անհանելի կը դառնան այս յաջորդական շրջագայութիւններուն։ — «Ճանապարհ» «մամբայ ասէ՛ք» «փոյտի պէս կեցեր եւ, ցիլ մը անդին չերթա՞ս», «չէն կեցէ՛ք» «նայէ պղտիրը, Մարգար աղա, դպրոցարդն ազրի, «եռաբերանի Գիրգորիկ աղա, էն ցիլը չէտրէկ մը ցնցալու եւ»։ — Այս խօսքերը երգեցողութիւնէրէն չա՞ս ուրիշ բարձր ձայնով մը կ'արտասանուին, եւ ա՛լ կրնաք երեւակայել թէ արարողութիւններն ու երգեցողութիւնը ի՞նչ կը դառնան այդպէս անքնդունելութիւնը։ Ինչ կը դառնան տիրոջ մեր Յիսուսի խրատները՝ «Ասեցէք ինձ՝ ասեցէք ինձ, ասեցէք ինձ, ասեցէք ինձ, զարմանալ, ասիրք զարմանալով, կորդ մը ելա ակնարկութիւններ ու դանկիկ խօսքեր կ'ընէ, ասանց իսկ ակնածելու քահանային կորդէն ու տարբերն։ Ան ալ պարզ ու բնական իրաւունքն է որ, մինչեւ նոյնարարին միջոցու, գաղութեան գլուխ մը կը ներկայացուի։ Հարանուանիրան մէջ գանուող մեր քանի ազգանունները՝ մոռնուրդաբար փեսան ու կնքահայրը ասանք ակնոնաս եղած են այս միջոցներն, իրաւամբ կ'առարկեն հանս թէ քահանան չէր կրնար խոյնը պատեղ, քանի որ ինք միայն դարձած էր դրան. հանուրաբար՝ ուշ կամ կանուի ի. բնան պիտի եկէր թէ իր քաղը կը գրեանուի։

Ա. Ա.

"ԴԵՌԱՀԱՍ ՄԻՋԱԿՈՐԵԱՐԸ,,

ԳՐԱԿԱՆ ՅԱՄԱՌՆԵՑ

(Շար. երեկի թիւեն եւ վերջ)

Գանք ամի եւ գեղի կոչմութեան խնդիրներու։ Բաղդատեցէ՛ք։

Ես թարգմանած եմ։ — Անգլիան... նշանաւոր է...։ Բաղաքավարութիւն մը կայ հոն...։

Գ. Անդրէասեան կ'ասաղարկէ։ — Ահ Անգլիան... ազնուարարոյ երկիր մըն է ան... քաղաքավարութիւն կայ։ Այնպէս չէ՞։

Առաջինը պարզ։ ազդաս. բնական խօսուածքի պէս է։ մի՛ դիտ մինչ ծանր, բնականաբար, պանանելու։ «Բաղաքավարութիւն մը կայ հոն... այլապէս կ'ըսեմ... Մեղմօրէ հասկնա՛ք։ կը նշանակէ։ զի էսպէս օրինակը հեղինակին կուգայ։ «Շատ գեղեցիկ կը գտնեմ մարդ ներկայացնելու սովորութիւնը...»։

— Երկրորդ. «Արդի մանկամարդ ազնիւ կ'ասէ արուեստագէտի եղանակ մը, եւ ծնողքը կը օգնէնան անոնելով թէ կ'ասէ այդ եղանակը։» Ընդդիմախօսս կը հարցնէ թէ հայերէ՞ն է այդ եղանակը։ Ես ալ կը պատասխանեմ թէ՝ չէ։ որպէսզի մեր մէջ արուեստագէտի եղանակին բ'ոչ բան չէ դիտեր։ Հայերս, մեր յաջորդներով, որոնց մէջ է մանաւանդ Գ. Անդրէասեան, մեկ եղանակ մրայն գիտեն... շարադանքը։

«Մարդ մը կայ, Գ. Տաղարիկ (էջ 28), որ իր պարտէզին հեղերովը կը զբաղի անդադար, պարապ ատենը կը լսէնէ, բլբոլները վար կ'առնէ, ճամբայ կը բանայ, ջերմ կը տնկէ եւ գիշեր ցերեկ ասով կը զբաղի, ոմանք որ զինքը անուանած են «դարեբան մարդը», ալիներ՝ «ծաղկագէտ»։ Այս ձեւը բնական եւ ընտանեկան է, ինչպէս որ ընկերութեան մէջ՝ միւսներն բան վրայ անդադար խօսելի կ'ըսեն «մանրիգաբան», «էնթրիգի», «գաղէթաճէն», Թառամվալի Տօրէնին ալ՝ «Թառամվալիի», եւն.։ Բայց տեսէ՛ք Գ. Անդրէասեանի ըմբռնման ձեղ չրջանակը, երբ կը հարցնէ.— «Բանի՞ պարիկ դարաւոր մարդը, Գ. Մալիսա։ Ճիւան, ամէն բանի լսարմարդ, դիդեւիսա կամքով մարդը ըսել տան, իր հանգուցութիւնը թաւլացնան էր, չէնարի ազան օգուտ քաղելով այդ մասացման վարիկանէն, թաւլի մը ծառատ նեռեց նեռալին մոտ։

Այդ փափուկ հոգանութիւնը, ժամանակ դարուն ազան կողմ արարուած այդ կարեկցութիւնը խոր լուսում մը պատճառեցին նեռալին։

— Ի՞նչ մանչ, մ'ամիկոց Բիէր լը Կալ խանդաղատալից շնչով։ Թիւատրաթ կեանք կը վարէ հոս, հարուածները կարուած պէս կը սեղան իր սիրեղ մարմնոյն վրայ. տառարանէ մինչեւ իրիկուն եւ իրիկուանէ մինչեւ առաւ, իր կեանքը դժուարին է. բայց արտին մէջ բարի դարձումներու համար սեղ կայ։ Իրաւ է որ ծերանոցը քիչ է, բայց հաղորդուրեց գիտ։ Բաւական է որ մարդս ի՛սանցի. անպատճառ պէտք չկայ ունենալու։ Արդարեւ մինչեւ ազատութիւնը ի՛սանեմ, երբ երեք տարուան պատերազմէ մը յետոյ, Բռնքէ դառնալուս, կը տեսնեմ սիրելի Գրիգորեանս հեղինէրը։

Մեծատան ծերունին, ճարտարօրէն նեռուած, Բիէր լը Կալի գլխին մոտ ինկած էր։ Այս վերջինը ակառերով բանից գոյն, մինչեւ հուրքը քաշեց, եւ դերմարդկային հիգեր ընելէ յետոյ, քակեց ծարիկը եւ ծեռատեսի սերունները դրաւ առաջ, իր հոգեզութիւնը թաւլացնան էր, չէնարի ազան օգուտ քաղելով այդ մասացման վարիկանէն, թաւլի մը ծեռատեսնեռեց նեռալին մոտ։

Այդ փափուկ հոգանութիւնը, ժամանակ դարուն ազան կողմ արարուած այդ կարեկցութիւնը խոր լուսում մը պատճառեցին նեռալին։

— Ի՞նչ մանչ, մ'ամիկոց Բիէր լը Կալ խանդաղատալից շնչով։ Թիւատրաթ կեանք կը վարէ հոս, հարուածները կարուած պէս կը սեղան իր սիրեղ մարմնոյն վրայ. առաւարանէ մինչեւ իրիկուն եւ իրիկուանէ մինչեւ առաւ, իր կեանքը դժուարին է. բայց արտին մէջ բարի դարձումներու համար սեղ կայ։ Իրաւ է որ ծերանոցը քիչ է, բայց հաղորդուրեց գիտ։ Բաւական է որ մարդս ի՛սանցի. անպատճառ պէտք չկայ ունենալու։ Արդարեւ մինչեւ ազատութիւնը ի՛սանեմ, երբ երեք տարուան պատերազմէ մը յետոյ, Բռնքէ դառնալուս, կը տեսնեմ սիրելի Գրիգորեանս հեղինէրը։

Մեծատան ծերունին, ճարտարօրէն նեռեալ, Բիէր լը Կալի գլխին մոտ ինկած էր։ Այս վերջինը ակառերով բանից գոյն, մինչեւ հուրքը քաշեց, եւ դերմարդկային հիգեր ընելէ յետոյ, քակեց ծարիկը եւ ծեռատեսի սերունները դրաւ առաջ, իր հոգեզութիւնը թաւլացնան էր, չէնարի ազան օգուտ քաղելով այդ մասացման վարիկանէն, թաւլի մը ծեռատեսնեռեց նեռալին մոտ։

Ես ուզեցի ինքս ալ ասոնց ուսումնասիրութիւնները։ Զեր բանը որ ուսումնասիրեմ ծերունիներ ինչպէս գրքեր մեր ինքնութեան համար, ինչպէս ամենայն ինչ, ամենայն ինչ՝ ամենայն ինչ։ Ինչպէս որ ասացի, մեր Գրիգորեանս հեղինէրը։

— Բարեկամս, երկանիկ կը դառնամ ինքզինքս, ասասպանդերդ թիթեւցան սեռնելուս համար, պատասխանեց Բարէզրի հիգով։ Ինձի պէտք եղածը թարմ օդի հոտն է։ Եթէ այս արդիւնքը փափուկը չարաւնակէ, չեմ գիտեր թէ ի՞նչ պիտի ելնայ։ Ինձի այնպէս կը թուի որ գլուխս կը ճաթի։

— Նուռատ, սիրարութիւն չուզեր. հանգարտ եւ անհանգիստ եղէր։ Տարեցոյ ունենալու առեն չէ։ Կը հասկնա՞ս մեր։

Երկու օրեր անցան այս մի՛ օրինակ յուսահատութեան մէջ, ու Բիէր լը Կալ կը սկսէր ծանր մտահոգութիւններ զգալ իր բարեկամին առողջական վիճակին վրայ, երբ նուռատեղ անձամբ ներս մտաւ խրիկին եւ առանց յուսալորանի, ըսաւ.

— Կարծեմ թէ կը ձանձրանաք հոս։

— Բաւական. իսկ դո՞ւք, հարցուց Գրէգորեանը հեգնօրէն։

— Զենէ կախում ունի հոսկէ դուրս բերելը։ Ես ուզղակի նպատակիս կը դիմեմ։ Աեսն չունիմ կրօնքներու եւ կը խորհիմ պարզերութիւններէ... Ժամանակը դրամ է։

— Ի՞նչ ընելու է, հարցուց Բիէր։

— Զոր հարիւր Զինուորները մեզի ծանելու եւ. որովհետեւ անոնց պէտք ունինք, ըսաւ ամերիկացի նուռատեղը, Ֆրիքեի ուզղելով խօսքը։

Երկասորդը, անոնի ենթակայ, ոչաւ իմացած կարծեց։

— Վճռաման պայմանագրութիւնը անգլիերէն եւ ֆրանսերէն լեզուով պիտի խմբագրուի. յետոյ ձեր կողմէ պիտի առաջարկուի անոնց երբարու համար։ Ես ալ ստորագրեմ։

Բիէր լը Կալ ու Ֆրիքէ անդարձ մնացին կրոնքիրի երկու դանդաւանեալու պէս։

— Դժբախտաբար, դրամական վիճակս չի թոյլատրեր որ ուրիշ բարձր գին մը առամ։ Զինուորի բանուորներու հրապարակը հանդարտ է հիմա։ Ցեռալ ի՛սանցիս գինը կարել։ Հաղար ալտրը պիտի բաւէ ձեր երկուքին։

— Սրտենքդ հինգ հազար լիրա հարիւր քսան ֆրանք, ֆրանսական դրամով, պատասխանեց Գրէգորը պաղարիւն չեղողով։

— Այո՛, պատասխանեց նուռատեղը։ Աստուծոյն ծանրերդ մը ըսուած պիտի հանեմ ձեզ. ո՛չ ա՛լ քան հեռու Սիսանէն։ Զոյգի համար դիւրին պիտի ելայ գաղթականի հաստատութիւններէ երթալ, ուր պիտի կրնաք ձեր ամուսնի ետեւ հետեւիլ վճռաման արդիւնքով։

— Սատարդ չունք երթար, այլ Աստուա՞ն։

— Այո՛։

— Իսկ եթէ ձեր ասանկարկած գինը մեր գործին չդայ, պատասխանեց Ֆրիքէ, ոժգոյն, ոչ ասանդը տեղած եւ մինչեւ քանի՞ իր գլուխը գոյելու համար։

— Այն ատեն կը ցաւիմ էսանալ որ ասանց Ջուլի եւ կերակուրի պիտի ձգեմ ձեզ, մինչեւ որ կակուզնաք։

— Շատ ա՞ղդամ մարդ եք դուք։

— Ես ասանդ գործ կ'ընեմ։ Աեսլորդ է այդ դիտողութիւնը։ Ժամանակը դրամ է։ Ֆրանսերէնը օրեր չոգոտուա կ'ելլայ։ Ի՞նչ պատասխան պիտի տաք ասոր։

— Եթէ երբեք ասանկ ոչ մանրամասն չուժամ մը ընելու վճռանքի մէջ գտնուելի, ձեր երեսին պիտի թքնէի։ Աստուծոյ իմ պատասխանս։

(Շարունակելի)

Աստանդելի ասաղ երկիրն կը հարցնեմ. հասկնա՞ք, ոչկի հասկնա՞ք, վերջնակատ նպատ հասկնա՞ք։ Եւ եթէ դեռ ա՛չ, գիտցէք որ միշտ եւ յաւիտեան ձեր արամագրութեան ասակ եմ, ժպտան է լերթանս, սիրելիութեամբ, երկուսորի անասրդութեամբ։ Զերդ ասնանուէր։

ԳՐ. ՄԱԼԻՍԱՍ

ԿԻԱՆՔԸ ԲԱՐԻԶԻ ՄԷՋ

ԱԼԵՔՍԻՏ ՏԷ ՄԻՒՍԷ ԵՒ ԻՐ ԱՐՁԱՆԸ

Մեսէի սրտանց կը բարձրանայ Թէաթրիքանէի սենեակը։ Ազթօրէն Մեսէի բարեկամութիւնն ասուած է Նիւի ս'օրքաղ-ը բանաստեղծին, թարգմանչին ու խանուն գերեզի մը մէջ գտնուելով զոյն։ Արձանին բարձրը կատար ունցաւ անցնալ չարքաս 06 ին պատին քա ապէք լ'ամուրը հեղինակը իր ասան մէջ պիտի գտնուի Թէաթրիքանէի սենեակը, զոր ուրեքան սիրեց եւ փառաւորեց։ Ու երբ Մեսէ ճարտարի բարձրան ասան Ռիմոնս ոչ ճարտանին ուսանողներուն մէջեն կը դիտէր Բոմէլ-Ֆրանսալի հանդէսը, ուր պարի ծանուցումներու վրայ իր անունը կար, բնաւ մտքէն չէր անցներ թէ օրին մէկը իր պատուերը պիտի տեսնէր հոն, լուսաշաղեալ երկաստրդ, ասանան հիշատակի առարկայ եղած։

Տարաբաղդաբար, իր ուժանքը լաւ հանդցուած չէր։ Փոքր կանթեղներ մը ուղղուած համար իր հրատարակին ուղղած համանները ցայտ կատան երբեմն ու բարդոցման անձնութիւն մը, որ կը հանգոյ բանաստեղծին հանդերձին հետ եւ հանդէս, կան ըսաւ կը ցանի իր ասատուածցման օրը։ Իր դագաղին առեւն հանդուսանի չանի լուսարձակներ դնելու, մանի չանալ թէ ան բանաստեղծ մը եղ, զարմանի ասան կը կոչէին «երկասարդ բանաստեղծ»։ Դրաւիչ, գեղեցիկ եւ հանգուցիչ լուսամուտ մը կը նկարագրեր, ոչ ասանդ ասանդ ասանդ։ Ամենայն ինչ ասանդ ասանդ։ Ամենայն ինչ ասանդ ասանդ։ Ամենայն ինչ

առաջին անգամ Նիւի ս'օfբոպրդն լսելու համար, ամէնքս ստացանք ոլորակաձև ներկայացման մէջ։ Շատերս համոզուած էինք անոնցմէ մը եղաւ, իսկ դերասանները խանդավառ բոյներու առարկայ եղան։ Բանասէրներն ու Մուսային մէջեւ կատարուած այդ սրամիտութիւնը, սիրային ասպարէզի այդ սրամիտներ խոսակցութիւնը չատ լուրջ ու ազդեցուցիչ մը կը ձեւանէր։ Ոչ միայն հոգիի մը ուսոյց, անձնութիւնը կը մատներ, այլ եւ բազմաւորած ոյժ մը վերջը իրայարգելու։ Մինչ ասիկի մեծ լայնամտի մը չէ տարած Բայէսի-Ֆրանսէզի բնոյթն վրայ։ Ուր իր սիրաստուրութիւնը կատարած էօն Գաբրիսով, իր հոգատարութիւնէն առաջ ասոր յոյսով Դրլիս տ՝ Տօ Մօ՞տ մէջ։ Ա.դ խանդն ներկայացուցիչ մը մեծ ժողովրդականութիւն ը՝ նշանաց Մինուէի, որ չէր կրցած այդ բանը ձեռք բերել միւս գործերուն մէջ, ի՛նչպէս Թոլլա, Գաբրիս տր Մաարիան եւ ա՛լէսի Նիւի՛ները, անմահ Նիւի՝ները։

Վերջապէս հէգ Մինուէ էր հոգեւոր դրական փաստին ի՛ւլ ելլալը։ Իր անունը ա՛լ եւս չէին կրեր Տիէրի Թասիրի մը կամ Մէլանի Վալտրի մը, այնպիսի ներբողներով, որոնք իր կիրերը Թաւնդ կը հանէին։

Մինուէ նրբանասակ ու գեղեցիկ էր, կապոյտ աչքերով եւ խարտեաշ մորուքով, բայց հրապուրիչ չէր։ չատ ճղագրեցա ու չատ ցնայցա ելլալուն համար։ Թերեւս ասկէ առաջ եկած է իր բովանդակ տառապանքը։

Իր սպիտակ մազերուն տակ իսկ գեղերիկ մնացած կին մը որ չատ մօտէն կը ճանչնար Մինուէն, կ'ըսէ թէ բանաստեղծը ժամերով կը մնար նովելներուն վրայ, խիստ հաւաքելու եւ ծալին վրայ գրելու նեռակու զրաղած։ Բայց ո՛ւ է գնահատ բօշ մը չէր ջներ իրեն հետ, շարքներով մեկնակ գանուած ելլալով հանդերձ։

Ա՛ղմ Մինուէ, մանաւանդ գիրքը ինքնաերիտասարդ հասակին մէջ, իսկ գրական փաստի սիրոյսու չատ ուշ։ Բայց կրնայ անվրդով հանդիսի ուսանանաւ։ Անմահութիւնը իրեն համար սպասուած է ալ եւս։ Երբեր տեսն ապասնց իր տարձին կանգնուելուն, մինչ ամբողջ փաստիկատութիւն ցոյց կատարն արձանները նուիրելու մէջեկ մարդոց։ Գէթ Մինուէ իր գործերուն շնորհիւ լսելած է այդ սիրատակարանը կանգնել։

Արտաքին Լուրեր

ՄԱՐՈՔԻ ԳՈՐԾԵՐ

Մեկ բանի պատուիրակներու կարծիքը — Բանակցութեանց ընդրը. — Պատրաստ գրուսել։ — Աւստրիացի զօրավարի մը կարծիքը

Ալէգզիրասէն փետրուար 23 թուականով հեռագրել կը հաղորդեն Թանգիր Թղթակիցը։

«Ոչ-պաշտօնական նոր բոլորութիւն մը չկայ երկու տերութեանց ընթացքին մէջ, որոնք իրենց դաշտափարները պարզելէն պանքալի մասին, ամէնէն նշանաւոր դեսպաններէն մէկ քանիին կարծիքը հարցուցի յանդգնի եւ վաղուան նիստերուն համար։ Այդ դեսպաններէն մէջը, որ իրենց հաշուոյցը մը կը նիստուի, ասպէս պատասխանեց։— «Շատ կարեւոր կը նկատեմ անուանական խնդրոյն փարդադրութիւնը, ինչ որ անյուսելի չերեւար իմ կարծիքովս։ չնայած նիստերութիւններ կան։ Պէտք է դիտնալ իրերը ասելի վերէն նայելու եւ մանրամասնութիւնները նկատողութեան չառնելու։ Այդ պայմանով, կարդադրութիւն մը պիտի կրնայ իրականանալ։ Լաւ նշան մը կը սեսնեմ այն իրողութեան մէջ թէ Դեսպանախորհուրդին վերջին նիստին մէջ Դերմանիա լսելիին ձայնայ է Ֆրանսայի գերակշռութեան իրաւունքը՝ պանքալի խնդրոյն մէջ, քանի որ հիմա խնդիր է այդ իրաւունքը ընդունիլ ասալ, եւ գլուխը թէ ինչ այդ դեսին վրայ է որ համաձայնութիւն չի գոյանար։ Ա.դ լսելիքներն ճանչցուին վրայ մանաւանդ անոր համար կը պնդեմ թէ նոյն սեսակ բան մը չկայ Դերմանիոյ մէջ։ Ուրեմն կ'հարցանեմ թէ, ասանց սա կարգութիւնն մանելու, երկու տերութիւնները կրնան պատուաւոր լուծում մը գտնել։ Գալով վաղուան նիստին, եթէ վերջապէս իրաւունքին ճանաչումը, իր դժուարաբերութեան հետեւանքով, լուսաձիզուած, պանքային հոգով Խորհուրդին եւ նոյնպէս կոնտանտիրութեան խնդիրները ձեռք պիտի առնուին։ Ուրիշ պատուիրակ մը հոգեզութեան այդ կէտին վրայ, ինչպէս նաեւ Գերմանիոյ դեսպանը։ Գերմանիա գանուած պատասխանը Գերմանիոյ դեսպանը։ Գերմանիոյ դեսպանը։ Գերմանիոյ դեսպանը։

Ղ.Ս.փր.
(տես թիւ 85, դրոշմասուրքէ ղերծ գրութիւններ)

42. Ուղեւորներու եւ տեղեր վերաբերեալ գրքերու փոխադրութեան գիներու լայնող ասմանակներ եւ ցուցակներ մինչեւ 100 դրուշ՝ 10
100 դրուշէն վեր 20
(տես թիւ 52, դրոշմասուրքէ ղերծ գրութիւններ)

43. Նաւու բեռնագիրներ 2

44. Ըստ օրինի մաքսային վարչութեանց յանձնումը պարտաւորել եղող վաւերացեալ մանիֆէսթներու օրինակներ, որոնք կամ մաքսային վարչութեանց կողմէ կը պահուին եւ կամ եւ կը դրոշմուին 3

45. Գործակալներու կամ անոնց ներկայացուցիչներուն կողմէ մաքսատան հանուած ապրանքներու ցուցակներ 10

46. Մաքսային մթերանոցները չփոխադրուած ապրանքներու մասին վճռագրի տերերուն յանձնուած ցուցակներ՝ գործակալներու կամ անոնց ներկայացուցիչներուն կողմէ 1

47. Մալերի ստիպողներու տեղեկագիրներ (Բօլա տի ֆորթունա) 3

48. Ապահովագրութեանց ստորագրեալ վիճակագիրներ 1

49. Ապահովագրի մէջ փոփոխութիւններ, 16-դ եւ 17-դ յօդուածներուն մէջ նշանակուածներէն դուրս 20

50. Ապահովագրութեանց վերաբերեալ իրաւախոհութեան գրեր 5

51. Ապահովագրութեաց մասին փոխանակներու եւ իրաւաբաներու տեղեկագիրներ 100 օսմ. ոսկի վճարի համար 5
100 օսմ. ոսկիէն վեր մինչեւ 500 օսմ. ոսկի 10
500 ոսկիէն վեր 20

52. Ցաւ կամ. Գահոյից մասուցած տեղեկագիրներ 2

53. Կառավարական պաշտօնեաներու եւ հանրային վարչութեանց տրուած տեղեկագիրներ, թղթիներ, թէզքերէներ, տեղեկագիրներ, լիազօրագիրներ մեղրեցքներ, յայտագիրներ եւ դեկուցագիրներ 1
(տես թիւ 16 21 22 25, 33, 43, 44 63 եւ 86, դրոշմասուրքէ ղերծ գրութիւններ)

54. Անձնական, պաշտօնի փոփոխութեան, պաշտօնի փոխանակութեան, հանգստեան կոչուելու եւ հրամարագիրներու վերաբերեալ թղթագիրներ, որոնք կառավարական պաշտօնեաներու կողմէ կ'ուղղուին 1

55. Գրաւումի թղթագիրներ 2

56. Գրաւոր փոխանորդագիրներ եւ բերանագիր փոխանորդագիրներ՝ արձանագրուած
Մասնաւոր 10
Ընդհանուր 20
(տես թիւ 6 եւ 38, դրոշմասուրքէ ղերծ գրութիւններ)

57. Հաւաքագիր եւ տանուտէրական գործերու համար դատարաններու և տեսչներու կողմէ ղրկուած գրագիրներ 1

58. Շեղիի դատարաններու գրագիրներ 1

59. Բաղդագիրներ, ազդարարագիրներ եւ տեղի պատարագները, ինչպէս նաեւ ոյդ թուղթերուն պատճէնները 3

60. Շահագիներու կողմէ եղած դիմումին վրայ լանձնուած փոխադրեներու տեղեկագիրներ, սեփականութեանց արժէքը, վարձքի տարբեր դնահատելու եւ ոնոնց մէջ փոփոխութիւն մտցնելու համար 5
(տես թիւ 35, դրոշմասուրքէ ղերծ գրութիւններ)

61. Դատարանները կողմէ տրուած որոշումագիրներ ի մասին գրերու եւ գիրքերու տուրքերու համար վճարի տակ եղող բաներու ցանկերու, դատաւոր-քարտէր. ներու տեղեկագիրներ, ինչպէս նաեւ փարձագէտներու տեղեկագիրներ ու երիտ կողմէն տարբերուած այդ թուղթերուն պատճէնները 3

62. Իրաւախոհութեան եւ հալատարութեան գիրեր, իրաւաբանական տեղեկագիրներ, քանցարարներ եւ դատարաններուն հանձնարարուած հարցաքննիչներ 20

63. Պետական հարկերուն եւ բոլոր դատարաններուն, առեւտրականներուն եւ պաշտօնական մարմիններուն կողմէ տրուած մրցութիւններ, վճիռներ, ելմիներ եւ օրագիրներ, որոնց տարեկան գումար մը չեն պարունակեր եւ մասնաւորներու կը վերաբերին, ինչպէս նաեւ իրաւարարական վճիռներ՝ որոնք որոշ գումար պարունակողներու համեմատական տուրքի ենթակայ են 10

(Շարունակելի)

ՍԷԼԱՆԻԿԻ ՊԱՆՔԱՆ

Սելանիկի Պանքան պատիւ ունի ծանուցանել հանրութեան թէ Ղալաթիոյ իր գրասենեակը մասերս պիտի փոխադրուի Մէրթէպանի փողոց թիւ 7. Թիւնէլին քով։ 12—12

ՊԱՏՐԻԱՐՔԱՐԱՆԷՆ ԼՈՒՐԵՐ

Ղալաթիոյ Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյն մէջ երէկ առաւօտ կատարուած հոգեհանգիստը արարողութիւնը, Պատրիարքարանի քարոզը և եռանդոյն ի դեպ. զուգեալ մատուցուած Պատարագին թաղման արարողութիւնը արձանագրելիք Արեւելքի եւ Լիկուսի թիւրեն մէջ։ Վերջին վայրենին։ Կը փութանք քանի մը լայտակեց տեղեկութիւններ ալ հաղորդել այսրոյ։ Ժամերգութեանց ուսրաւանն էաք. Ս. Պատրիարքը, եկեղեցական դասը, Ղալաթիոյ Այ-Սաւանիս եկեղեցիին քարոզիչը Տ. Կրկորիս Սարգիսեան ու ասուագրեց Տ. Տէնէլեան, որոնք ներկայ գտնուած էին, ինչպէս նաեւ ներկայ Ն. Ս. Ազգանուրդաց Ներկայացուցիչներ, ուր թէլ-ի պատուանիրութիւններ եղան։ Հոգ Ս. Պատրիարքը եւ բոլոր ներկաները ցնորուսուրեցին Հիւսն Լիկ. Զիլինկիրեանը։ Ներկայացուցիչներ էր որ, Իր մերիքը, հանգչով հրաբերեցին Զիլինկիրեանը։ Եր-ժշտասանը Իր մեր ժամանելուն իսկոյն ձեռնարկեց երժշտանոցի մը կազմութեան, իր արամադրութեան ներքեւ ունենալով 40-45 հոգիներ խումբ մը, որով սկսաւ գեղեցիկ երժշտութեան։ Իր մերիքը մեծ հանգ ղդացին այս նորութեանն եւ նոյն իսկ. կրնան, եկեղեցին որ հասարի պարտաւորեցնէ զը նեղուիր, բուսական հասարի կ'ունենար։ Բայց սակաւ սակաւ այս բարդութիւն խումբը ցրուեցաւ եւ 27-28 հոգի միայն մնացին եւ Զիլինկիրեան սկսաւ եռանդի, որով ամէն կիրակի զը մասուցուր պատարագը։ Զիլինկիրեան, սակայն, իր այդ-դրոյը իրեն նպատակ ընտրած էր, իր աշխատութիւն, պատրաստած բազմաձայն երժշտութիւնը Գալոյ մէջ ալ մատչելու համար, տեսնելու տարի էր որ հոս եկաւ, ոչ կայն բոլոր պաշտօնի մը չեղաւ։ Ներկայ, դեռ Աստուած։ Հոն ալ ձեռնարկեց իր սիրած գործին եւ լսելիս ուսանողներ։ Այդ միջոցներուն Տրապիզոնի հանգուցեալ Ասպետիրդեա Տ. Ներսէս եպիսկոպոս հրաբերեց զինքը, եւ Զիլինկիրեան հոն երթալու համար երբ Գալոյ եկած էր, համաձայնեցաւ Ղալաթիոյ Ինամակալութեան հետ եւ անուանուեցաւ երժշտա-դասատու։ Զիլինկիրեան այս տեսակ մարդերէն ձեռնարկեց եռանդի խումբի մը կազմութեան, իր ալեկոծ ները զատելով կեդր. Վատ ժամանակներէն եւ այս կարճ ժամանակին մէջ էր որ թէ՛ ձայնագրութիւն եւ թէ եռանդը ազատեցաց անոնց եւ երբեմ իր ալեռաութիւնց արդիւնքը ցոյց տուաւ։

Զիլինկիրեանի եռանդը եւ քաջաձայնը տարբեր է ուսուցիչ եղանակներէն եւ իր իսկ ալեռաութիւնն է։ Երբեմ ունկնդիրները տեսան որ երգերին խումբը երբեք չեր չեղած նախի եղանակներէն եւ տարբերութիւնը այն էր որ ձայնի երեք աստիճանով կ'երգուէին անոնք։

*** Երկրորդ եռանդի պատարագը տեղի պիտի ունենայ Աւագ-Հինգշաբթի էն օրին։

—Ղալաթիոյ Ինամակալութեան անդամ Մուրատեան էֆ. երէկ Խարիզտարանին մէջ ցոյց տուաւ, իր գտած դպիրի լաւագոյն չարդեկի մը օձիքը, որուն հնագիտական արժէքը բարձրագոյն էր ոսկի տասնի։ Ներկայ յոյն քահանաները զարմանքով կը դիտէին հիւսուածքին գեղեցկութիւնը եւ անոնցմէ մէկը ուզեցաւ որ մինչեւ 300 ոսկի արժէք կրնայ ունենալ։ Այս օձիքը պիտի ղեռեղուի չարդեկի մը վրայ եւ պիտի պահուի իբրեւ դարաւոր ուշագրի մը Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ վաղեմի բարեպաշտ ուսուցչութեան։

—Ս. Պատրիարք Հօր քարոզ՝ Օր. Եւգինէ Օրմանեան, որ երկու շաբաթէ ի վեր հիւանդ անկողնոյ մը ծառայեր եւ կը դարմանուէր Տօքթ. Թորգոմեանի կողմէ, բաւական կազդուրուած է եւ սկսած է ոտն մէջ չշրջելու։

—Իր մերի Ռուսմ. Խարհարդը նկատելով որ անդոյն ազգիկոս վարժարանի պատասխան բժշկուհի Օր. Ներկարարեան Կ. Գալիս եկած է անձնական գործերու պատճառաւ, եւ հոս պիտի մնայ երկար ատեն, միաձայնութեամբ պատասխան բժշկի կարգած է անոր տեղ Տօքթ. Թոփալեան էֆ.ն թէ՝ ազգիկոս եւ թէ ազգայնոց ժողովարանի համար։ Տօքթ. Թոփալեան սիրաշահ ընդունեցաւ ի իրեն տարուած պաշտօնը։

Ս. ՓՐԿՉԵԱՆ ՀԻՒԱՆԴԱՆՈՑ

Հոգեւորականութիւնս չնորհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ Օր. Բէժին Թոգաթեան՝ իր էջդ Սարգիսն էֆ. Կիւլէսէրեանի մասնաւորեան տաքիս բարեհաճած է 10 օսմ. ոսկի նուիրել Հիւանդանոցիս։

—Հանգուցեալ Արշաւիր էֆ. Նուրեանի յուղարկաւորութեան տաքիս փոխան ծաղկեպսակի հանուածներն եղած են Հիւանդանոցիս.
— Տիկին Զարուհի եւ Սարգիս Բալճեան ի Բարիզ 50 ֆրանք. Տիկին Աստղիկ եւ Մկրտիչ Գելիքճեան 50 ֆրանք։

—Հանգուցեալ Տիկին Գայիանէ Դիմաքեանի յուղարկաւորութեան տաքիս փոխան ծաղկեպսակի 108 դրուշ նուիրած են Հիւանդանոցիս Տէր եւ Տիկին Բարեկ էֆ. Թէքճեան եւ 324 դրուշ Մինրան էֆ. Թէքճեան ի Մարսիլիա։

—Հանգուցեալ Այրի Տիկին Տիրուհի Արզճեանի յուղարկաւորութեան տաքիս փոխան ծաղկեպսակի հանուածներ նուիրած են Հիւանդանոցիս։
—Տէր եւ Տիկին Մանուկ էֆ. Արզճեան եւ զաւակներ 540 դրուշ, Տէր եւ Տիկին Սեմերճիրճ էֆ. Մանուկեան եւ զաւակներ 324 Եղբարք Կիւլէնկեան 324, Այրի Տիկին Եղիսաբէթ Թէքճեան եւ զաւակներ 324 Դրիգոր էֆ. Եվրենեան, Զարեհ էֆ. Խորասանճեան, Ե. Մ. Սիմոնոլեան Եղբարք. Տէր եւ Տիկին Սեդրակ էֆ Ե. Տիլսիզեան, Տէր եւ Տիկին Խաչիկ էֆ. Խորասանճեան, Տէր եւ Տիկին Կարապետ էֆ. Խորասանճեան, Տէր եւ Տիկին Զաքէ էֆ. Խորասանճեան, Զարեհ էֆ. Խորասանճեան եւ Տէր եւ Տիկին Կարապետ էֆ. Գասմանճեան 216 ոսկան դրուշ, Տօքթ. Մինրան էֆ. Զարդարեան, Ե. Գալդճեան եւ Ընկ., Դանիէլեան եւ Ընկ., Իրքանեան Եղբարք, Տէր եւ Տիկին Բարեկ էֆ. Թէքճեան, Ճակոր էֆ. Ճակոբեան, Մկրտեան եւ Գասմանճեան եւ Տէր եւ Տիկին Սարգիս էֆ. Դ. Կիւլճեան 108 ոսկան դրուշ, Տօքթ. Գարրիել էֆ. Նանոպեան 54 դրուշ։

(Հոգաբարձութիւն)

ԳԱԼԱՖԱՆԱՆ ՈՐԲԱՆՈՑ

Խնամակալութիւնս չնորհակալութեամբ կը ծանուցանէ թէ Ղազարոս էֆ. Մի քալելեանի մահուան տաքիս, Տօքթ Մ. Ճակրեան Որդիք 5 Օսմ. ոսկի նուիրած են Հիւանդանոցիս։ (Կնքիր)

ՕՍՄ. ՀԱՆՐ. ՊԱՐՏՔԻ ՎՍՐՁՈՒԹԻՒՆ
Օսմ. Իւնիֆիէ պարտ 4% տոկոսով
Օսմ. Բրիորիք փոխառութիւն 4% տոկոսով

Վերոյիշեալ երկու փոխառութիւններուն եւ 1906 փետր. 1|14ի 31-դ վիճակահանութիւններէն ամորթի ելած հարիւրին 4 Բրիորիք պարտաթղթերուն 1906 Մարտ 1|14ն վճարմանաւ ատիսոր պիտի վճարուի 1906 Մարտ 1|14ին, կանոնաւորուն վրայ նշանակուած բոլոր քաղաքներուն մէջ, մինչեւ 1|13 Օգոստոս 1906. Այդ պայմանժամէն յետոյ վճարումը տեղի պիտի ունենայ միայն Կ. Գալատայի մէջ։
13/26 Փետր. 1906 1—6

ՎԻՆԸՐ ՊԱՆՔ-ՎԷՐԱՑՆ

ԴՐԱՄԱԳԼՈՒԽ 100,000,000 ՖՐԻՐՈՆ
ԱՄԲԱՂԱՋՎԻՆ ՀԱՏՈՒՑՅԱԼՆԵՐ
ՊԱՀԵՍՏԻ 38,000,000 ՖՐԻՐՈՆ

Հիմնուած 1869ին

Կեդրոնատեղի՝ Վիէնայի։ Տասերեակ գրասենեակներ նոյն քաղաքին չրջանակներուն մէջ։

Մասնաճիւղեր՝ Բրագա, Կրաց, Պրիւն, Աւսուրկ, Բէյթա, Լէմպերկ, Զէրնովից, Բլանկենֆուրթ, Գիլեյց-Գիալա. Քարլսրուհա, Բիլզեն, Բրունս, Սէն-Բալթեն, Թելբից, Վիլլաբ եւ Վիէնայ-Նեոյշեան.

Կ. ՊՈԼՍՈՅ ՃԻՒՂ

ՂԱԼԱԹԻԱ, Բաժնոյ խան՝ ատարեկան նամակատան վրայ։ ՊՈԼԻՍ, Բիւթիւլ Աչլը Էֆէնտի փողոց, Էլքանթիլ խան։

Վինըր Պանք-Վէրայն պանքալի ամէն տեսակ գործարքութիւններ կը կատարէ, մասնաւորապէս հաշուեցոյց բանալ — արժէթուղթեր պահել եւ իրարու ետեւէն դնել — հաշուեցոյցով փոխառութիւն կատարել՝ իրարու ետեւէն ընդունելով արժէթուղթեր եւ — չեքեր, վարկի թղթեր եւ փոխառնագիրներ առ։ եւ հեռագրական վճարումներ ընել — Սակարանի համար լանձնարարութիւններ կատարել — արժէթուղթեր դնել ու վաճառել Գալոյ եւ օտար հրապարակներու վրայ — ղեղչել ու դանձել կարօներ եւ փոխառնագիրներ — դնել ու վաճառել փոխառնագիրներ — ի տես ու պայմանժամով վճարելի պոնոներ։

Սնուցեալ կը բացուի տասուն ժամ 9½ն եւ կը փակուի իրիկուան ժամ 4ին։

Ուրբաթ օրերը՝ ժամ 9½ն կը բացուի եւ ժամ 1ին կը փակուի։ 3—30

Այսօրուան Հեռագիրներ

ԱԼԿԷՋԻՐԱՅ, 27 փետր.— Տեղեկագիր—անձնաժողովին նիստին մէջ Ֆրանսական պատուիրակը խօսեցաւ այն հարցերէն վրայ որ պիտի պատնայ տարբերութիւն լուսնելուն, եւ որ պիտի գանձուի պետական պանքային կողմէ եւ պիտի լատակցուի նաւատորմիղներու բարեկարգութեան, Մարոքի պատուիրակ Էլ-Մաքրի ըսաւ թէ Բաղդատանքի եւ Սաֆի հաւատարիմներուն չենութիւնները Բրէօգոյի Ռէգիրութեան յանձնուած ըլլալով, պէտք չէ նշանակուի ծրագրին մէջ այն ձեռնարկութեանց օրէնք պիտի կատարուին տարբերու վերաբերեալ լսելութենէն զատուած հասոյթներով։

ՊԵՐԼԻՆ.— Ալ էղիպտոսէն կը հեռագրեն Վ.ի գրասենեակը.— «Մարդ տարբերի կը ծանուցուի թէ ռոսիկանաւ թեան խնդրոյն առթիւ գիրմանական վերջին ծանուցագրոյն համար արուած ֆրանսական պատասխանը մերժած է Գերմանիոյ այն կարիքը թէ ֆրանսական ոստիկանութիւնը պիտի Ալ.ռ Մարոքի մէջ ազգերու անհատական չանիրան հաւատարութեանը։ Այն պատգամին, ասկայն, երբ Դեսպանատան խորհուրդ կարծիք լայնի թէ այդ մասին ամէնէն մեծ երաշխաւորութիւնը հարկ է, ֆրանսական պատուիրակները պիտի չմերժեն քննելու այդ խնդիրը։ Այդ պատասխանը կարելութիւն մը ընծայելու երեւոյթը ունի՝ ոստիկանութեան խնդրոյն համար բանակցութեանց վերջանալուն։

ՄԱՏՐԻՏ.— Գալոսական լրագրներուն մէջ այնպէս կը նկատուի թէ Ալ-կէզիրասի Դեսպանախորհուրդին մէջ Ֆրանսական եւ Գերմանական մէջեր համաձայնութիւն մը կիմա դժուարին է, եթէ ոչ անկարելի։

ԲԱՐԻԶ.— Ուսլինկիրէն կը հեռագրեն թէ սեղանի արարողութեան գրծոց պաշտօնարանին մէջ Ալկէզիրասի Դեսպանախորհուրդին կազմութիւնը քանի մը օր առաջուն չատ հաւանի կը նկատուի։ Այսու հանդերձ պատերազմ ի դադարելը լուրջ չի նկատուիր։

ԼՈՆՏՈՆ.— Սակարանի մէջ դրուելու թէ թէ Էնատրա թագաւորը անձամբ պիտի մեկնէ՝ Ալկէզիրասի Դեսպանախորհուրդին մէջ համաձայնութիւնը մը գոյացնելու յուսով։

ԲԱՐԻԶ.— Ֆրանսական կառավարութիւնը բարեկիրթութեան համար, պիտի չկարարէ Գ. Ռէվալսի կողմէ, երկի, Գ. ֆոն Ռոսվիլի եղած վերջին դիմումը։

— Ֆրանսական պատուիրակները, Դեսպանախորհուրդին հաւատարեան նիստին մէջ, պիտի պարզանան թէ իրենց կառավարութեան առաջարկութիւնները բաց դուռ մը կը թողուն մշակելու վաճառականութեան։

ՄԱՏՐԻՏ.— Դեսպանախորհուրդին խմբագրութեան լանձնարարուած կը վերցնի պարզելի եւ ոստիկանութեան խնդիրներուն վրայ։

ԲԱՐԻԶ.— Ալկէզիրասի Դեսպանախորհուրդին պատուիրակները պիտի չեղեն ասարգելի Մարոքի պարզելու կամ սեղանի մը։

—Ուսլինկիրէն կը հեռագրեն թէ վերջերս ելլելի նախագահը որոշեր է Մ. Նահանգաց էջ-արարութիւնը խնդրել Ֆրանսայի հետ ունեցած միջադէպին համար։

—Ուրիշ հեռագիր մը կը ծանուցանէ թէ Վերեցուելիի նախագահը հաւաներ է նոյն միջադէպը ներկայացնել Լ. Հիլի էջ-արարարան առաջին։

ԼՈՆՏՈՆ.— Գ. Զէմպլէն մաս մը պիտի խօսի Թրանսվալի հանքերի խնդրոյն համար մարտ 12ին։

ՊԵՐԼԻՆ — Անգլիացիներուն լարարութեանց համար կազմուած Ընկերութիւնները ուզեւորութիւն մը պիտի կազմակերպէ Անգլիոյ մէջ։

ՎԻԵՆԱ.— Մ. Նահանգաց նաւատորմիղը, որ մէկ զրահաւորէ սա երկաթածաւորներէ կը բաղկանայ, եւ Սիլզպէր ծովակալին հրամանատարութեանը տակ կը գտնուի, մարտ 7ին Մէլբուրնի պիտի ժամանէ։

ՊԵՐԼԻՆ.— Այսօր, հէսօրէն առաջ, կատարուեցաւ Այթել Ֆրիտրիխ իշխանին ամուսնութիւնը՝ Օլէնպուրկի Սոֆի Շարլոթ իշխանուհիին հետ։ Ներկայ էին կայսրը, կայսրուհին, Օլէնպուրկի մեծ դուքսը ու դքսուհին, կայս. գերդասանդին անդամները, հիւրեր, դեսպանները, նախարարները եւ ալն։

ՀՌՈՄ.—Ճէնովայի Անտալոս նաւատորմիղը երկու յանձնարարներու չենութեան ձեռնարկեց՝ Ճարանի հալուն։

ԲԱՐԻԶ.— Ֆրանսական կառավարութիւնը կը պատրաստէ այն հրամանները որ կը վերաբերին դիւանագիտական վերի հրամանատարութեան կազմութեանը՝ պատերազմի առեն։

ՊԵՐԼԻՆ.—Պապը չի ընդունիր մեր մարդին հեռագիր մը ուղղեց Գերմանիոյ կայսեր, ամուսնութեան 25ը դարձնելու։ Ինչ առթիւ։

ԼՈՆՏՈՆ.—Գ. Գալֆուր հիւանդ է։

ՂԱԼԱԹԻՈՅ ՍԱԿԱՐԱՆ

ՓԱԿՈՒՄ 13 Փետրուար

Օսմ. Բանսալիսէ Միացեալ Օ.Ո.	102	27
Ամէնէն բարձր գին »	102	28
Ամէնէն վար գին »	102	08
Բումէլիի երկաթուղի դաց ֆր.	141	25
Ամէնէն բարձր գին »	141	37
Ամէնէն վար գին »	140	—
Գալիա Բարայարն »	639	—

ՎԻԵՆՆԱ, 27 Փետրուար

Փոխան. Լոնտոնի վրայ ֆր.	240	60
Բումէլի երկաթուղի »	150	50
Օսմ. Ռէնտ »	—	—

ՊՐԻՆԷԼ, 27 Փետրուար

Օսմ. միացեալ պարտք	93	81
Բումէլի երկաթուղի	142	—

ՕՍՄ. ԿԱՑՍ. ՊԱՆՔԱ

Քուէսթ Ֆոնսիէ էքիբսիէնի 1886ի եւ 1903ի 3% վիճակահանութեան պարտաթղթերը

1906 մարտ 1ի «ամորթիսման»ի վիճակահանութիւն

Ազդ.— Այս պարտաթղթերէն ստորագրեալներ էին թէ էջ փաստաթղթերէ յառաջիկայ մարտ 1ի «ամորթիսման»ի վիճակահանութեան ատեն հարիւրին (250 ֆր.) գանձուած, կրնան Ղալաթիոյ, Օսմ. Կայս. Պանքան նոյնը Գալոյ եւ Բերայի մասնաճիւղերը դիմել։ Վիճակահանութենէն չանուելու ատեն տասը գալիք «Բրուսսա» չուրջ 79 ֆր.ի՝ 1886ի պարտաթղթերու համար, եւ 22 ֆր. 1903ի պարտաթղթերուն համար, 329 ֆր.ի եւ 272 ֆր.ի գրեր վրայ։ Օսմ. Կայս. Պանքան ազգ պարտաթղթեր կը լանձնէ վիճակահանութեան բուսնամարի ցանկը սացուելի եւ հարց՝ իրարու հետեւ ամորթի եղած պարտաթղթերուն փոխարէն, այսինքն, չանցնելով պարտաթղթի տերը պարտեւորը վիճակահանութեանց մէջ, որոնք տեղի պիտի ունենան լասալիկայ մարտ 1էն առաջ, այնքան ամորթի եղած պարտաթղթերու գանձումին առեն։ 2—10

***

Հարիւրին չորս տոկոսով օսմ. Բանսալիսէ պարտաթղթի տնտեսներուն կը ծանուցուի թէ առնոց թիւ 20 կարօնները որոնց վճարման պայմանժամն էր 1900 մարտին, մինչեւ փետրուար 28|13 մարտ եթէ չներկայացուին, չեղեալ պիտի համարուին։ 8 9

Կ. Գալիս 7 փետր. 1906

ԻԼԱՆ

(Բօսքա վէ Թէլեկրաֆ Նեզարէթի)

Խաւարթը ճեմարան էլլեն լուսնոյ օրան 2500 քիլօկրամ 4 միլիմէթրօ բրմաւր թիլ էլե 400 առէս թիմուրլը օրթա մաշել էղօլմաթար մէնգէլ մինճաղատան օլմաղէնան թաւրպ օլանլարը եվվել եսրատ եիւղատ օն հիսարը իլե թէնիմ-թը նեգաբէ վէ եսքօտ Տերսանաթի Թէնտրէթի օտաղ էլե մանգալէլէթ մանհարէրիլիքնան մանատաղ քէֆիլէթը գավէրի համիլեն Թէլեկրաֆ վէ Բօսքա նեզարէթի մէնիմի էսասատաղ քիլմէլէրի էլան օլունը։

Թի 16 Շուպաթ 321

ՕՍՄ. ՀԱՆՐԱՅԻՆ ՊԱՐՏՔ

1881 Դեկտեմբեր 8|20ի կայս. Իրատէով Թողեալ Հասոյթք

ԻԴ. ՏԱՐԵՇՐՋԱՆ ՕԳՈՍՏՈՍ — 1905

	Տարեշրջանի նախորդ տիս երու հասոյթները Օ.	Տարեշրջանի նախորդ տիս երու հասոյթները Ո.	Գումար 1905 Օգոս. 31 սեպտ. 13 Օ.	Գումար 1905 Օգոս. 31 սեպտ. 13 Ո.	Գումար 1904 Օգոս. 31 սեպտ. 13 Օ.	Գումար 1904 Օգոս. 31 սեպտ. 13 Ո.	Տարբերութիւն 1904ի հետ դադամամբ Օ.	Տարբերութիւն 1904ի հետ դադամամբ Ո.
Վերջ Տարեմուտ — Դեմատանացներէ Գանձում	—	—	—	—	—	—	—	—
Աղ	106789	52	430300	53	537 90	05	533539	59
Դրոշմաթուղթ	40108	11	201767	40	241875	51	152076	87
Ոգելից ըմպելիք	35155	95	89772	33	124928	28	127031	29
Զկնարան	2414	75	24518	27	26933	02	19[illegible]14	66
Մետաքս	18754	76	80310	65	96065	41	65911	58
Հասոյթք Ռէժիէն	—	—	375000	—	375000	—	375000	—
Դեմատանացներէ Ռէժիի շահուց մասնակցութիւն	—	—	—	—	—	—	—	—
Հարկ Գուլկարիոյ փոխանակեալ ծխախոտի տասանորդէն մինչեւ 100,000 ոսկի	7777	74	76354	36	84632	10	102038	41
Ցաւելուած Կիպրոսի հասոյթից փոխանակեալ ծխախոտի տասանորդին յաւելուածով, կամ Մաքսատան վրայ փոխանակազէտ գոյանալիք 130,000 Օսմ. լիրայով	51298	—	—	—	51298	—	51298	—
Արեւ.Բումէլիի տրկն.հարկէն Թէսպէքիի տուրք, Մաքսատունէն փինկզ. վճրլի.	1[illegible]668	86	63344	30	76013	16	76 13	16
Սերպիոյ,Գարատաղի,Գուլկարիոյ եւ Ցունաստանի բաժին ինկած պարտ	250 0	—	—	—	25000	—	25000	—
Զանազան հասոյթներ	—	—	—	—	—	—	—	—
Գանձուն հետ եղած հաշիւ	1435	07	10662	38	12097	45	16570	61
Համագումար	1203	60	724	67	1928	27	—	—
	302606	89	1353254	89	1655861	25	1543434	17

Կեղր. Վարչութեան ծախքեր	46697	44	70377	8
Գաւառ. Վարչութեան ծախքերը	2190 8	20	192542	77
Ռէժիի ծխախոտին մասնակցութեան բաժինը	25000	—	25000	—
Գանձուն հետ եղած հաշուէն մնացորդ	1293	71	7955	82
Գումար	29[illegible]0 9	35	295876	40
4% Բրիորիքէ փոխառութեան պարտաթղթերուն վրայ վճարուած գումարներ	215250	—	215250	—
Փոփոխեալ պարտքի տոկոսներ վճարելու յատկացուած գումար Եւրոպայի ու Կ. Գալոյ մէջ	654775	44	654775	44
Փոփոխեալ պարտքի փոխառութեան եւ Բումէլիի երկաթուղիի պարտաթղթերուն ամորթիսման համար վճարուած գումարներ	265758	42	299271	96
Մնացուկ	228050	04	14826	37
Գումար	1655861	25	1543434	17

Ի Դիմաց Վարչական խորհուրդին
Նախագահ Ա. ՊԼՕՔ
Խորհրդական-Պատուիրակ Օ. ՀԱՄՏԻ

Կ. Գալիս, 31/13 Փետր. 1905

ՄՕՍ
ՇՈԳԵՆԱՒԱՏԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ

Ճամբորդ եւ ապրանք փոխադրող
ՕՁԳԵՆԱՒՔ

Ա. ԿԱՐԳԻ	Բ. ԿԱՐԳԻ
Սկդի	Նայդօֆրիս
Մինֆիս	Եմէյսիս
Բաիսիս	Գուլգիրիս
Թիյպեր	Մօկրիս
Նարաշօճ	Տայիլի
Նապարիճ	Տարու
	Թիպս

Առաջին կարգի շոգենաւերը չու հանդիսանում են, նաւուն մէջեանը ընդարձակ սենեակներ ունին, ելեկտրականութեամբ կը լուսաւորուին եւ ինչ ճամբորդներու համար անհրաժեշտ ունին:

Երկրորդ կարգի շոգենաւերն ալ սահմանափակ թուով ճամբորդներ կ'առնեն բայց անհրաժեշտ չունին: սգեղրիճ

Դ. Գալաթ Լիվերբուլ Ա. կարգի գին է 15
» » Բ. » » » 11

Կը խնդրուի վաճառականներէն որ փոխադրութեանց կամ Ղալաթիոյ մասին հարցուցեալ համար՝ իրենց հրահանգները ուղղեն շոգենաւին ժամանումէն 24 ժամ առաջ:

Ամերիկայի եւ Սիրիայի նաւահանգիստները առանց նամակ ապրանքներ կ'ընդունուին:

Դիմել առ Ճ. Վ. ՈՒԻԹՕՎ և Ընկ.
Գործակալք
Ուիթալ խան, Գալաթա գլխաւոր, Գալաթա
ՃԷՅՄՍ ՄՈՍ ԸՆԿ.
35—50 31 Ճեյմս Սգուիդ, Լիվերբուլ

ՇՈԳԵՆԱՒԱՏԻՆ ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՄԱՐՈՓԵԱՆ ԵՒ ՀԱՅԿԱԿԱՆ
Ն. ԹԱՔԻԼ ԵՒ ԸՆԿ.
ՀՈՅԱԿԱՑԵԱԼ ՇՈԳԵՆԱՒԱՏԻՆ

Մարտ 6ին Իմբրեդի, Մարսիլիայէն.
» 12ին Սիրիասի, Անատ. եկերքէն.

ԳԱԼԱԹԻՈՅ

Մարտ 2ին Ֆլանդրը, Անվերս.
» 7ին Իմբրեդի, Սմիրնայ, Տրապիզոն, Գոթաւմ եւ Նովոռոսիսկ.
» 13ին Սիրիասի, Մարսիլիա (Մասանիսի համար).

Ա. դասու Բարձրի համար 200 ֆր.
» » Մարսիլիոյ » 160 »
Բ. » Բարձրի » 150 »
Գ. » Մարսիլիոյ » 120 »

Տեղեկութիւնները կարելի է դիմել Գործակալին. Բաղնիք գլխաւորի վրայ:
15 16—50 Թ. ԹԼԳՈՅԼ

C^IE RUSSE
Navigation à Vapeur et de Commerce
ԹՈՒՍԱԿԱՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՏԻՆ
ԵՒ ԱՌԵՒՏՐԱԿԱՆ ԸՆԵՐՈՒԹԻՒՆ
Նաւարարաց Երեւելիութիւններ

Փետրուար
Գշ. 14 27 Սեվաստոպոլ ժամը 10ին առաւօտեան, Տարսոնկ, Միտիլիկ, Իզմիր, Գիւռ, Թարապիա-Եամ, Գէրասէ, Եոֆա, Բոր-Սայիտ, Աղեքսանդրիա ժամը 4ին իրիկուն:
Երբ 18/3 Մէթիլիս, Իզմիր, Բիրէ, Աղեքսանդրիա ժամը 10ին առաւօտեան.
Ե 13 Օտեսա ժամը 2ին իրիկուն: 45—50

ՍԻՆԿԷՐ
ԿԱՑՍ-ՊԱԼԱՏԱՆ ՀԱՅԹԱՑԹԻՉ
THE SINGER MANUFACTURING Cie.

Սինկէրի կարի մեքենաները զուտ անգլ. պողպատէ շինուած ըլլալով, իրենց ամրութեամբ այնքան գնահատուած են, որ ուշադիր ամէն կողմը տարածուած են եւ բոլոր ընտանիքները, դերձակներն ու կօշկակարները լոկ Սինկէրի մեքենայ սկսած են դործածել: Սինկէր Ընկերութիւնը ցարդ 490է աւելի պատուոյ վկայական եւ շքադրամ ստացած է բոլոր ցուցահանդէսներէն:

Մասնաճիւղեր բազմադիր Թուրքիոյ մէջ:

Սինկէրի մեքենաները կը ծախուին մեծամասն Սինկէր Ընկերութեան վաճառատուներու մէջ:

Բերա) 1. Մեծ փողոց, Գօն Մարչէի դիմաց թիւ 343 եւ 343 կրկին:
) 2. » » Գալաթա Սերայի դիմաց:
Կալաթա) 1. Սինկէր խան Թիւնէլի եւրու:
) 2. Թրամվայի կայարանին դիմաց:
Գալիս) 1. Սալլաթ Համամ թիւ 2:
) 2. Սալլաթ Գալաթա, Թրամվայի կայարանին դիմաց թիւ 13:
Սկիւտար) Զարլը պոյը, թիւ 120:

Դասերը եւ հարդարութիւնները ձրի: Սինկէր Ընկերութեան կեդր. վարչատեղին կը գտնուի Բերա, Մեծ փողոց, թիւ 343 եւ 343 կրկին, Սարդիս պէյ Տիւզ ազգուի առուն: 16 49—50

ԹՈՄԱՍ ՈՒԻԼՍԸՆ
ԱՌԱՋԻՆ ԿԱՐԳԻ ՇՈԳԵՆԱՒԻՃ
Ընդմէջ Հալի Կ. Գալաթայ եւ Օտեսայի

Անուանք	Թոն	Անուանք	Թոն	Անուանք	Թոն	Անուանք	Թոն	Անուանք	Թոն
Գլասգոյ	1069	Ֆիլա	4311	Հիսարլիք	1581	Մարգելլա	3709	Սարֆա	1112
Ալէքթ	3607	Տաֆնա	987	Հինտաստ.	3720	Միրզաստ	3887	Տիրիա	1735
Անեէլս	1541	Տալբա	2982	Հորանիա	3600	Մելս	1057	Միլվիա	1191
Ադրիատիկ	2277	Տրաբզ	1718	Հալմգէլ	595	Մանչէսթէր	1735	Սրէրա	1203
Գասանս	1322	Տինամա	504	Իտալ	2854	Մալթիա	2419	Բասրա	1323
Գարգանիա	1264	Իպրա	2464	Խանսա	5840	Նէրա	1083	Բ. Ալիքսի	1543
Գրիֆիս	4481	Իլսոդրաստ	1520	Միլնա	1080	Օմիա	4100	Բարիա	3327
Գէլրա	1371	Իրազա	1841	Պիէս	1053	Ոնիարդա	4086	Բալէա	1470
Դալիգաս	1237	Ֆիրա	954	Պալիրնս	2307	Ուլանս	1585	Ալրանս	343
Դամէս	1344	Ֆիկիանա	1328	Բանիս	1700	Բալէրմա	1687	Վասրա	1914
Դազա	1094	Ֆլամինգս	849	Լէս	1053	Բոլա	810	Վալա	1289
Զիրանս	2739	Ֆրանչիսքա	4583	Լէրանցա	2273	Բիսլոս	2139	Վրլիանդ.	2338
Գիսէրա	1831	Գանիէս	3060	Լիվանցա	1643	Բիհնալա	1653	Եէա	1350
Գուլգասա	4335	Գիլսոնս	1243	Լուսէլլա	2191	Բալա	1813	Զէտա	1305
Գանիս	3905	Գազ	1011	Մալմս	724	Բանիա	1739	Թարս	
Դարա	895	Գրանս	1635	Մարչենս	3373	Բազարիա	136	Մայ	

Ընդհանուր վաճառքով Հալէն հոս հասած են:
Գլասգոյ չոգենաւը, նաւապետ Գրանտը:
Բարս չոգենաւը, նաւապետ Շարքը:
Ընդհանուր վաճառքով Հալէն հոս կը սպասուին:
Վասֆս չոգենաւը, նաւապետ Ռեպուվը, սպասելի 22ին:
Միքասս չոգենաւը, նաւապետ Թարրս, մարտ 5ին:
Դիմել առ Գործակալս Ս. ՀԻԼՏ ԷՆԻՐԻՋՕՆ
Թիւ 22—24. Գիւլիւմ Միւլէթ խան. Գալաթա 10 21—50

ՕՍՄ. ԿԱՑՍ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՊԱՂՏԱՏԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻՆ

Ժամանակացոյց կառախմբ. հրթռեկ.
1905 սեպտ. 1 (Ն.Տ.) կիրակէ. օրէն սկսեալ
ԳՕՆԻԱ—ԷՐԷՃԼԻ—ՓՈՒԼԿՈՒՐԼՈՒԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կարգ. 622
Ապր. Հ. Ճմբ.

Կայարան		Առաւ.
Գօնիա	մկն.	12 30
Գալէն խան		1 1
Զուլֆա		1 45
Արբզ էօրէն		2 13
Մահնասուն		2 42
Գարաման	ժմ.	3 13
	մկն.	3 28
Սիլիֆքէ		3 54
Արամնէզ-Տէրբէնտ		4 44

ԴԱՐՁ Կարգ. 621
Ապր. Հ. Ճմբ.

Կայարան		Իրիկ.
Գուլֆուրլու	մկն.	6 35
	ժմ.	6 53
Էրէրլի	մկն.	8 50
Ալանա		9 17
Արամնէզ-Տէրբէնտ		10 1
Սիլիֆքէ		10 43
Գարաման	ժմ.	11 7
	մկն.	11 22
Մահնասուն		11 55
Արբզ էօրէն		12 24
Զուլֆա		1 —
Գալէն խան		1 35
Գոնիա ժմ.	իրիկ.	2 5

50—50

ԳՕՆԻԱՐԻՏ CO D

ՀԱՆՐՈՒԹԻՒՆ ՇՈԳԵՆԱՒԱՏԻՆ
Տրէ ամիսը երկու անգամ կը բանի
Լիվերպուլի եւ Արեւելքի միջեւ

Անուանք	Թոն	Անուանք	Թոն
Գիլգամէշ	5900	Քիլվինիա	3[illegible]
Նորմանիա	16900	Փանիսլանիա	4541
Լուսիտանիա	12950	Վէյլա	3229
Լամանիա	12950	Թասլա	3343
Մալէգանիա	2845	Թիրիա	2956
Հանոֆրա	3126	Միրզիա	2935
Ֆինսլանիա	3120	Ֆամանիա	3552
Մեդիա	7392	Ալէքսա	3181
Հանոնի	7309	Սէլցսլանդ	3600

Գիմել առ ՎԱԼԼԻԹԼԻ ՍԻՆԿԼԻՐ և ԸՆԿ,
Մեզմանէթլի խան, թիւ 6, 7, 8, Ղալաթիա. Գալաթա Մարիթիմ փողոց
32—50

Աղասնատէր ՋԱՐԵՀ ԿՈՒՍՈՒՆՅԱՆ

ՕՍՄ. ԱՊԱՀՈՎԱԳՐԱԿԱՆ
ԸՆԴՀ. ԸՆԿԵՐՈՒԹԻՒՆ
ՀԻՄՆԵԱԼ ՎԵՀ. ՍՈՒԼԹԱՆԻՆ
1892 Օգոստ. 2/14 եւ 1310 Սէֆեր 20 բուակիր Ֆերմանով

Դիմել Ընկերութեան գլխաւոր գործակալները՝ Գալաթիա, Նազլը խան կամ հետեւեալ հասցէներուն.—

Մասնաճիւղ Օսմ. Կայս. Գանգալի, Սէնի Ճամի հրապարակ.
Գալիթ Մ. Մ. Ի. Սաաղ եւ Ռոմիդէ, Շեյխ իւլ Իսլամ խան, Գալաթա գլխաւոր թիւ 10
Գ. Ս. Այվէզլու, Էմինէօնիւ, Գալաթա Գարաս, Իզմիր փողոց:
Մարգիդիւղ, Մ. Ա. Անէելիաս, հայաբանի հրապարակ.
Գասարդիւղ, Գեամլի ճֆ., չուխուրի հրապարակ.
Գասարդիւղ, Մ. Ա. Անդրէաս, Մասա ճառաբան.
Գեօյիւքճէրէ, Մ. Ա. Տէմարլի.
Գալաթիա, Մ. Ա. Բիրմանց, Թիւ 12. Թիւնէլ խան.
Գալաթիա, Մ. Եդիէն Գրիմէզի, Թիւնէլ խան.
Բերա, Մասնաճիւղ Օսմ. Կայս. Գանգալի, Մեծ Փողոց.
Շիշլի, Մ. Է. Ռոսէ, Գեօյիւքճէրէ ճառաբան, թիւ 137.
Մեծ Կղզի, Բեսուլ ճֆ.
Բ. Սամարիցան, Բիշնաք.
Նազլը խան, Հէյարէն փողոց, թիւ 14.
Գալաթիա, Բոսֆորիթիվի վճռական դիմաց:
17 Գործակալութիւնք Օսմ. գլխաւոր քաղաքաց մէջ: 45—50

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ՕՍՄ. ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ
Երթեւեկութիւն կառախմբերու 1905 Նոյեմբեր 1 (Ն. Տ.) չորեքշաբթի օրէն սկսեալ

ԷՍԿԻ-ՇԵՀԻՐ ԳՕՆԵԱՑԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կարգ. Թ. 224 Խառն Առաւ. Ժ.	Վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴՐՕՂ Կարգ. Թ. 223 Խառն Իրիկ. Ժ.	Վ.
12	—	մկն. Էսկի-Շեհիր	ժմ.	3	—
12	42	» Կեօրէ Գիւղ	»	2	20
1	39	» Մասգոնճ Գաւիտ	»	1	33
2	33	» Ալտեունա	»	12	42
3	15	» Զէքիւրլեր	»	11	53
4	10	» Տեօյեր	»	11	5
4	39	» Իկոնիէյ	»	10	20
5	3	» Համամ	»	9	53
5	14	» Կարլիկեօլ Կամամ	»	9	44
6	1	» Աքիրան Գարա Հիսար	»	9	13
6	41	» Գեօյլուք Զօրանլար	»	8	20
7	32	» Զոյ	»	7	33
8	21	» Իսկիշէհիր	»	6	40
8	45	» Եսանճան	»	6	15
9	16	» Աչ Չէշիր	»	5	53
9	43	» Ալտուր գեօյ	»	5	13
10	30	» Զանգուլճա գեօյ	»	4	35
11	8	» Խլիսն	»	4	3
11	55	» [illegible]-Խանի	»	3	9
12	50	» Սէրայ-Ինի	»	2	27
1	22	» Մէյսան	»	1	47
2	22	» Բունար-Գալա	»	12	42
3	—	ժմ. Գոնիա	մկն.	12	—
Ժ.	Վ.			Ժ.	Վ.

ԷՍԿԻ ՇԵՀԻՐ ԻՆԵԻՐԻՆԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ Կարգ. Թ. 123 Խառն Առաւ. Ժ.	Վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴՐՕՂ Կարգ. Թ. 121 Խառն Իրիկ. Ժ.	Վ.
1	—	մկն. Էսկի Շեհիր	ժմ.	11	—
1	44	» Աչ Գանամար	»	10	18
2	24	» Ալբիւ Գեօյ	»	9	46
3	4	» Գէյլիք Սիմաւ	»	8	53
4	9	» Սարիքեօյ	»	8	1
4	58	» Գիլէր	»	7	4
5	35	» Սարիլեր	»	6	27
6	9	» Գեյտիք Գեօզիրլու	»	6	—
7	3	» Բոլաթլի	»	5	16
8	21	» Մալի Գեօյ	»	3	42
9	15	» Սէնէճէ Գեօյ	»	2	47
10	—	ժմ. Էսկիսիրիս	մկն.	2	—
Ժ.	Վ.			Ժ.	Վ.

ԱՂՅԱՍՈՒՆՅԷՆ ԳԻՕԳԱՀԻՆ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 823 Խառն Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 824 Խառն Իրիկ. Ժ.	Վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ Կառախումբ Թ. 821 Խառն Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 822 Խառն Իրիկ. Ժ.	Վ.
2	35	12	45	մկն. Այանճիկ	ժմ.	1	40	11	45
2	55	1	5	ժմ. Գէյրանճիկ	մկն.	2	—	12	5

ՀԱՄԻՏԻԼ—ԱՅՏԻ-ԲԱՅՐ

ԵՐԹ Կառախումբ Թ. 421 Խառն Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 420 Խառն Իրիկ. Ժ.	Վ.	ԿԱՅԱՐԱՆ		ԴԱՐՁ առաջիմ Թ. 422 Խառն Իրիկ. Ժ.	Վ.	Թ. 424 Խառն Առաւ. Ժ.	Վ.
6	5	7	35	մկն. Եատ-Բազար	ժմ.	5	17	6	7
6	23	7	53	ժմ. Համիտիյէ	մկն.	5	35	7	45

50—50

ԱՆԱՏՕԼՈՒԻ ԵՐԿԱԹՈՒՂԻ
Երթեւեկութիւն կառախմբերու 1905 Նոյեմբեր 1 (Ն.Տ.) չորեքշաբթի օրէն սկսեալ
ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ԷՍԿԻ-ՇԷՀԻՐԻ ԳԻԾ

ԵՐԹ

ԿԱՅԱՐԱՆ		Թ. 2 Ճամբ. Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 44 Խառն Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 4 Ճամբ. Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 6 Ճամբ. Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 8 Ճամբ. Իրիկ. Ժ.	Վ.	Թ. 10 Ճամբ. Իրիկ. Ժ.	Վ.	Թ. 22 Ճամբ. Իրիկ. Ժ.	Վ.	Թ. 12 Ճամբ. Իրիկ. Ժ.	Վ.	Թ. 14 Ճամբ. Իրիկ. Ժ.	Վ.	Թ. 16 Ճամբ. Իրիկ. Ժ.	Վ.	Թ. 18 Ճամբ. Իրիկ. Ժ.	Վ.	Թ. 20 Ճամբ. Իրիկ. Ժ.	Վ.
Գարաքէօյ Կամարլի	մկն.	1	15	1	5	3	36			5	3	6	14	7	29	8	28	9	59	10	30	11		11	36	12	33
Հայատար Փաշա	ժմ.	1	35	1	5	3	56			5	23	6	34	7	43	8	48	10	15	10	50	11	20	11	56	12	53
	մկն.	1	42	2		4	1			5	28	6	39	7	48	9		10	24	10	55	11	25	12	4	1	—
Գրզրլ Թէբրաք	»	1	51	—	—	4	9			5	36	6	47	7	56	9	9	10	32	11	3	11	33	12	12	1	8
Ֆէնէր Եօլու	»	1	54	2	11	4	12			5	39	6	50	7	59	9	13	10	35	11	6	11	37	12	15	1	11
Կէօզ Թէփէ	»	1	58	—	—	4	16			5	43	6	54	8	3	9	19	10	39	11	10	11	41	12	19	1	15
Էյէնքէօյ	»	2	3	2	22	4	20			5	48	6	58	8	8	9	25	10	44	11	13	11	46	12	23	1	19
Գօսթանդը	»	2	12	2	32	4	26			5	54	7	4	8	14	9	34	10	50			11	52	12	30	1	25
Մալթէփէ	»	2	22	2	44	4	35			6	2	7	13	8	23	9	46	10	59			12	—	12	38	1	33
Գարթալ	»	2	33	2	57	4	45			6	12	7	23	8	33	10	2	11	9	ժմ.		12	11	12	48	1	43
	ժմ.	2	40	3	7	4	52	ժմ.		6	19	7	30	8	40	10	12	11	16			12	18	12	55	1	50
Բէնաքլը	մկն.			3	12											10	22										
Թուզլա	»			3	34											10	43										
Կէյպզէ	»			3	54											11	3										
Տիլ Իսքէլէսի	»			4	16											11	25										
Թաշճանճիլ	»			4	26											11	35										
Հէրէքէ	»			4	43											11	52										
Եարբմճա	»			5	4											12	15										
Թիւթիւն Զիֆթլիք	»			5	17											12	28										
Տէրինճէ	»			5	28											12	39										
	ժմ.			5	42											12	53										
Իզմիր	մկն.			6	7																						
Գէօյիւք Տէրպէնտ	»			6	42																						
Սապանճա	»			7	6																						
Համիտիյէ	»			7	30																						
Կէյզէ	»			8	13																						
Աք Հիսար	»			8	35																						
Մէրէմէ	»			9	4																						
Լէֆքէ	»			9	28																						
Վէզիր Խան	»			10	3																						
Գիլէճիք	ժմ.			10	44																						
	մկն.			10	55																						
Գարաքէօյ	»			12	5																						
Գօզիլիք	»			12	50																						
Ին Էօնիւ	»			1	40																						
Զուքուր Հիսար	»			2	11																						
Էսկի Շեհիր	ժմ.			2	50																						
	մկն.																										

1906 փետր. 1էն սկսեալ կ'երթեւեկէ

22—50

ԴԱՐՁ

ԿԱՅԱՐԱՆ		Թ. 1 Ճամբ. Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 3 Ճամբ. Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 5 Ճամբ. Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 7 Ճամբ. Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 9 Ճամբ. Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 11 Ճամբ. Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 13 Ճամբ. Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 41 Խառն Առաւ. Ժ.	Վ.	Թ. 15 Ճամբ. Իրիկ. Ժ.	Վ.	Թ. 17 Ճամբ. Իրիկ. Ժ.	Վ.	Թ. 19 Ճամբ. Իրիկ. Ժ.	Վ.	Թ. 21 Ճամբ. Իրիկ. Ժ.	Վ.	Թ. 43 Խառն Առաւ. Ժ.	Վ.	Ճամբ Իրիկ Ժ.	Վ.
Էսկի Շեհիր	մկն.																									11	15		
Զուքուր Հիսար	»																									11	51		
Ին Էօնիւ	»																									12	23		
Գօզիլիք	»																									12	59		
Գարաքէօյ	»																									1	33		
Գիլէճիք	ժմ.																									2	23		
	մկն.																									2	33		
Վէզիր Խան	»																									3	9		
Լէֆքէ	»																									3	44		
Մէրէմէ	»																									4	17		
Աք Հիսար	»																									4	43		
Կէյզէ	»																									5	6		
Համիտիյէ	»																									6	—		
Սապանճա	»																									6	16		
Գէօյիւք Տէրպէնտ	»																									6	41		
Իզմիր	ժմ.																									7	13		
	մկն.																									7	38		
Տէրինճէ	»																									7	53		
Թիւթիւն Զիֆթլիք	»																									8	4		
Եարբմճա	»																									8	15		
Հէրէքէ	»																									8	40		
Թաշճանճիլ	»																									8	51		
Տիլ Իսկէլէսի	»																									9	2		
Կէյպզէ	»																									9	31		
Թուզլա	»																									9	53		
	ժմ.																									10	15		
Բէնաքլը	մկն.	12	45	1	28	1	47	2	4	2	25	3	10			4	8	5	45	6	53	8	5	9	29	10	32		
Գարթալ	»	12	53	1	36	1	55	2	12	2	34	3	18			4	21	5	53	7	1	8	13	9	37	10	45	12	12
Մալթէփէ	»	1	3	1	46	2	5	2	23	2	45	3	28			4	37	6	3	7	12	8	24	9	48	11	2	12	22
Պօսթանճը	»	1	11	1	54	2	14	2	32	2	53	3	36			4	49	6	11	7	20	8	33	9	56	11	16	12	31
Էրէնքէօյ	»	1	17	2	1	2	20	2	39	3	—	3	42	4	27	5	2	6	17	7	26	8	39	10	2	11	27	12	37
Կէօզթէփէ	»	1	21	2	5	2	24	2	43	3	4	3	46	4	31	5	7	6	21	7	30	8	43	10	6	—	—	11	46	12	41
Ֆէնէր Եօլու	»	1	25	2	10	2	28	2	48	3	8	3	50	4	35	5	12	6	25	7	34	8	47	10	10	11	40	11	50	12	45
Գրզրլ Թէփրաք	»	1	28	2	13	2	31	2	51	3	11	3	53	4	38	5	16	6	28	7	37	8	50	10	13	—	—	11	54	12	48
Հայատար Փաշա	ժմ.	1	35	2	20	2	38	2	58	3	18	4	—	4	45	5	24	6	35	7	44	8	57	10	20	11	57	12	57
	մկն.	1	42	2	25	2	43	3	3	3	23	4	5	4	50	5	34	6	40	7	49	9	2	10	25	12	4	12	48
Բարաքէօյ Կամարլի	ժմ.	2	2	2	45	3	3	3	23	3	43	4	25	5	10	5	54	7	—	8	9	9	22	10	45	12	15	12	53
	մկն.																									12	35	1	20

1906 փետր. 1էն սկսեալ կ'երթեւեկէ